

CONTRATO DE SUMINISTRO

ISFODOSU 258-2020

ENTRE:

De una parte, el **INSTITUTO SUPERIOR DE FORMACIÓN DOCENTE SALOMÉ UREÑA**, Institución de Educación Superior de servicio público, descentralizada, adscrita al Ministerio de Educación, creada por Decreto de Poder Ejecutivo No. 427-00 del 15 de agosto del 2003, con su domicilio en la calle Caonabo esq. Leonardo da Vinci, Urb. Renacimiento, sector Mirador Sur, Santo Domingo, República Dominicana, debidamente representado por su Rector, el **Dr. Julio Sánchez Maríñez**, dominicano, mayor de edad, casado, portador de la cédula de identidad y electoral No. [REDACTED] domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, quien en lo que sigue del presente **CONTRATO** se denominará como el **ISFODOSU**, o por su nombre completo.

De la otra parte, **GLOBAL TECH PROFESSIONAL SOLUTIONS NKL, S.R.L.** con RNC No. [REDACTED] sociedad comercial organizada y existente de conformidad con las leyes de la República Dominicana, con su domicilio social y asiento principal en la calle Carlos Pérez Ricart, Plaza del Sol, Local 104-B, Arroyo Hondo, Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente representada para los fines del presente Contrato por su Gerente, **Sr. Natanael López Ozuna**, dominicano, mayor de edad, soltero, portador de la Cédula de Identidad y Electoral No. [REDACTED] domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, quien, para los fines del presente Contrato, se denominará **"EL PROVEEDOR"**.

Para referirse a ambos se les denominará **LAS PARTES**,

PREÁMBULO

POR CUANTO: La Ley 340-06, de fecha dieciocho (18) de agosto del dos mil seis (2006), sobre Compras y Contrataciones Públicas de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, y su posterior modificación contenida en la Ley 449-06, de fecha seis (06) de diciembre del dos mil seis (2006), establece entre los Procedimientos de Selección la Compra Menor.

POR CUANTO: El Artículo 6 de la Ley No. 340-06, sobre Compras y Contrataciones de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones y sus modificaciones, se dispone como un caso excepcional al referido marco legal y por tanto no considerado como una violación a la ley, la contratación de bienes o servicios que sólo puedan ser suplidos por una determinada persona natural o jurídica, tal cual sucede en el caso que nos ocupa;

POR CUANTO: Que el Reglamento de Compras y Contrataciones aprobado mediante Decreto No. 543-12 dispone en su artículo 3, numeral 6, lo siguiente:

"6. Proveedor Único. Procesos de adquisición de bienes o servicios que sólo puedan ser suplidos por una determinada persona natural o jurídica. En caso de entregas adicionales del proveedor original que tengan por objeto ser utilizadas como repuestos, ampliaciones, o servicios continuos para equipos existentes, programas de cómputos, servicios o instalaciones. Cuando un cambio de proveedor obligue a la Entidad a adquirir mercancías o servicios que no cumplan con los requisitos de



compatibilidad con los equipos, programas de cómputos, servicios o instalaciones existentes, o la utilización de patentes o marcas exclusivas o tecnologías que no admitan otras alternativas técnicas." (Subrayado nuestro).

POR CUANTO: En fecha 01 de julio de 2020, el Comité de Compras y Contrataciones del ISFODOSU adjudicó, a favor del oferente GLOBAL TECH PROFESSIONAL SOLUTIONS, NKL, el contrato para la adquisición de los servicios tecnológicos de nube (CLOUD COMPUTING).

POR LO TANTO, y en el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del presente Contrato,

LAS PARTES HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:

ARTÍCULO 1: DEFINICIONES E INTERPRETACIONES.

Siempre que en el presente Contrato se empleen los siguientes términos, se entenderá que significan lo que expresa a continuación:

Bienes: Productos elaborados a partir de materias primas, consumibles para el funcionamiento de los Entes Estatales.

Servicios: Son aquellos servicios auxiliares con resultados físicamente medibles, que no implican dictamen o juicio profesional.

Contrato: El presente documento.

Máxima Autoridad Ejecutiva: El titular o representante legal del ISFODOSU.

Monto del Contrato: El importe señalado en el Contrato.

Oferente/Proponente: Persona natural o jurídica que presenta credenciales a los fines de participar en un procedimiento de contratación.

Proveedor: Oferente/Proponente que, habiendo participado en la Licitación Pública, resulta adjudicatario del Contrato y suministra productos de acuerdo a las bases administrativas.

ARTÍCULO 2: DOCUMENTOS CONSTITUYENTES DEL CONTRATO. -

2.1 Los siguientes documentos forman parte integral e insustituible del presente contrato, y EL **PROVEEDOR** reconoce cada uno de éstos como parte intrínseca del mismo:

- a) El Contrato propiamente dicho.
- b) Cotización presentada por EL PROVEEDOR
- c) El Acta de Adjudicación, correspondiente al proceso de referencia No. ISFODOSU-CCC-PEPU-2020-0001

ARTÍCULO 3: OBJETO DEL CONTRATO:

3.1 **EL PROVEEDOR**, por medio del presente Contrato se compromete con ISFODOSU, a ofrecerle los servicios tecnológicos de nube (CLOUD COMPUTING), bajo los siguientes términos:

3.2 Objetivo General:

- Implementar infraestructura de recuperación ante desastres en la nube Microsoft Azure para nuestra Infraestructura de servidores on-premise, además de establecer acceso a las aplicaciones desde cualquier punto siempre y cuando tenga conectividad hacia internet.

3.2 Objetivos Específicos:

- Acceso a las aplicaciones de la Institución desde cualquier punto en el mundo
- Mayor seguridad de Datos
- Pago por servicios de infraestructura, ya no es necesario comprar servidores físicos.
- Optimización de los recursos instalados
- Identidad unificada
- Simplificación de la administración de los servicios
- Creación y presentación de Planes de continuidad empresarial
- Ejecutar pruebas de cargas de trabajo de producción en Azure

3.3 Descripción de los servicios y especificación técnica de los servicios a contratar:

El ISFODOSU cuenta actualmente con una infraestructura y servicios tecnológicos implementados en Microsoft Azure. Se requiere la renovación de dichos servicios, la ampliación e implementación de la infraestructura de TI agregando los servicios de DRP, Backup e Integración de servicios Cloud de Azure con plataforma de nube Oracle OCI, bajo las siguientes especificaciones:

DRP:

Recuperación ante desastres de la infraestructura de servidores de ISFODOSU que contiene 14 servidores virtuales y un (1) controlador de dominio todos ellos on-premise, más la Integración de servicios Cloud de Azure con plataforma de nube Oracle OCI.


Global
Tech Solutions, S.R.L.
CUC: 131-78697-9


Debe incluir:

CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	ARTICULO/SERVICIO	CARACTERISTICAS
1	Unidad	Implementación de Azure Site Recovery para las VM en ambiente on-premise.	<ul style="list-style-type: none"> • 14 VMs • 1 VM Domain Controller • Configurar la recuperación ante desastres de máquinas virtuales • Configuración de Procesos de replicación, conmutación por error y recuperación de datos. • Instalación y configuración de agentes • Configuración de Storage para replica de datos • Pruebas de failover
1	Unidad	Servicio VPN para brindar seguridad en la transferencia de información	<ul style="list-style-type: none"> • Toda la infraestructura
1	Unidad	Máquina Virtual - Implementación y respaldo de un (1) servidor virtual para evaluación de desempeño.	<ul style="list-style-type: none"> • Hostname: Evaluación de Desempeño • SO: Winserver2016 • 2x Vcpu • 16GB de RAM • 180GB Disk <p>Debe incluir:</p>



 Global
 Tech Solutions, S.R.L.
 RNC: 131-70007-9


			<ul style="list-style-type: none"> • Servicio de implementación y puesta a punto de máquina virtual Windows en Azure • Servicio VPN para brindar seguridad en la transferencia de información. • 1 dirección IP pública fija para tener acceso al servidor • Servicio de Backup para este servidor
15	Servicio	Backup: Servicio de implementación de Azure Backup Service	<p>Servicio de Backup para 14 servidores virtuales y un (1) controlador de dominio que actualmente se encuentran on-premise.</p> <p>Debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Instalación y configuración de agentes • Configuración de replica • Configuración de políticas de respaldo • Pruebas de recuperación • Integración de servicios Cloud de Azure con plataforma Oracle OCI.

PÁRRAFO I: EL PROVEEDOR acepta y reconoce que brindará los servicios conforme a lo dispuesto tanto en el presente contrato como en el Pliego de Condiciones del proceso.

ARTÍCULO 4: VALOR DEL CONTRATO:

- 4.1 El precio total convenido de los servicios indicados en el Artículo 3 del presente Contrato asciende al monto de **TRES MILLONES DOSCIENTOS CINCUENTA MIL PESOS DOMINICANOS CON 00/100 (RD\$3,250,000.00)**, pagaderos a contra presentación de factura y recibido conforme de los servicios por parte del Departamento de Tecnología de la Información y Comunicación del ISFODOSU.

ARTÍCULO 5: VIGENCIA DEL CONTRATO:

- 5.1 El presente Contrato de suministro tendrá una duración de **un (01) año**, contados a partir de la suscripción de este y/o hasta completar la cantidad solicitada, siempre que no exceda el tiempo de vigencia estipulado.

ARTÍCULO 6: NO CESIÓN DE CONTRATO:

- 6.1 La capacidad técnica de **EL PROVEEDOR** es el objetivo esencial de la utilización de sus servicios en este contrato. Por tanto, este contrato no podrá ser cedido, traspasado, transferido, asignado, o delegado, ni en todo, ni en parte, sin la autorización previa por escrito del **ISFODOSU**.

- 6.2 Sin embargo, para el caso en que el **ISFODOSU** otorgue su autorización previa por escrito, **EL PROVEEDOR** será solidariamente responsable junto al cesionario o delegatario por las obligaciones, deberes e intereses puestos a su cargo.

ARTÍCULO 7: COMPROMISO DE CONFIDENCIALIDAD:

- 7.1 **LAS PARTES** se comprometen a no divulgar ninguna información vinculada con las operaciones de ambas entidades o el desarrollo de los compromisos del presente Contrato, sin su consentimiento previo.

ARTÍCULO 8: EQUILIBRIO ECONÓMICO. -

- 8.1 Si en fecha posterior a la entrada en vigor del presente Contrato se producen cambios en las leyes nacionales, relativos y/o relacionados con la moneda nacional, que impliquen aumentos en el costo o en los gastos a incurrir por **EL PROVEEDOR** para el suministro de los bienes, los pagos a **EL PROVEEDOR**, en virtud de este Contrato, aumentarán en la proporción correspondiente a las modificaciones que haya sufrido la legislación con relación a la devaluación de la moneda nacional.

ARTÍCULO 9: MODIFICACIONES DEL CONTRATO. -

- 9.1 Cualquier modificación a los términos y condiciones del presente Contrato deberá hacerse por mutuo acuerdo entre **LAS PARTES**, por escrito, mediante enmiendas numeradas cronológicamente y la fecha de vigencia de cada una se contará a partir de la fecha de aprobación realizada por **ISFODOSU**.

ARTÍCULO 10: RESCISIÓN DEL CONTRATO. -

10.1 **EL ISFODOSU** podrá rescindir el presente Contrato unilateralmente, cuando estime lo estime conveniente debiendo notificar al PROVEEDOR, su decisión con treinta (30) días calendarios de anticipación.

ARTÍCULO 11: NULIDADES DEL CONTRATO. -

11.1 La violación del régimen de prohibiciones establecido en el Artículo 14 de la Ley 340-06, sobre Compras y Contrataciones Públicas de Bienes, Servicios, Obras y Concesiones, de fecha dieciocho (18) de agosto del dos mil seis (2006), y su modificatoria, originará la nulidad absoluta del Contrato, sin perjuicio de otra acción que decida interponer **ISFODOSU**.

11.2 La división del presente Contrato, con el fin de evadir las obligaciones de la Ley 340-06, y de las normas complementarias que se dicten en el marco de este, será causa de nulidad del mismo.

ARTÍCULO 12: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIA. -

12.1 **LAS PARTES** se comprometen a realizar sus mejores esfuerzos para resolver en forma amigable los conflictos o desacuerdos que pudieren surgir con relación al desarrollo del presente contrato y su interpretación.

12.2 Todo litigio, controversia o reclamación resultante de este Contrato o relativo al mismo, su incumplimiento, su interpretación, su resolución o nulidad será sometido al Tribunal Contencioso, Tributario, Administrativo, instituido mediante la Ley 13-07, de fecha cinco (05) de febrero del dos mil siete (2007).

ARTÍCULO 13: INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO. -

13.1 El significado e interpretación de los términos y condiciones del presente Contrato se hará al amparo de las leyes de la República Dominicana.

ARTÍCULO 14: LEGISLACIÓN APLICABLE. -

14.1 La ejecución del presente Contrato se hará de conformidad con las leyes vigentes en la República Dominicana.

ARTÍCULO 15: IDIOMA OFICIAL. -

15.1 El presente contrato ha sido redactado en español, que será el idioma de control para todos los asuntos relacionados con el significado e interpretación de los términos y condiciones del presente contrato.

ARTÍCULO 16: TÍTULOS. -

16.1 Los títulos que siguen al número de los artículos en el presente Contrato, sólo tienen un propósito ilustrativo y no servirán como base para interpretar el artículo completo o alterar, modificar el significado de los mismos.


ARTÍCULO 17: ACUERDO INTEGRO. -

17.1 **Acuerdo Integro.** El presente Contrato, y sus anexos, contienen todo las estipulaciones y acuerdos convenidos entre **LAS PARTES**; en caso de ambigüedad, duda o desacuerdo sobre la interpretación del mismo y sus documentos anexos, prevalecerá su redacción. Asimismo, se establece que, si alguna de las disposiciones de este Contrato se declara inválida, las demás no serán afectadas y permanecerán plenamente vigentes.

ARTÍCULO 18: ELECCIÓN DE DOMICILIO. -

18.1 Para todos los fines y consecuencias del presente contrato, **LAS PARTES** eligen domicilio en las direcciones que figuran en la parte introductiva del presente contrato, en el cual recibirán válidamente todo tipo de correspondencia o notificación relativa al presente contrato, su ejecución y terminación.

HECHO Y FIRMADO, en dos originales del mismo tenor y efecto, uno para cada una de Las Partes, en la ciudad de Santo Domingo, Distrito Nacional, República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil veinte (2020).



Julio Sánchez Maríñez, PhD., Rector
Actuando en nombre y representación de
ISFODOSU - Entidad Contratante



Natanel López Ozuna
Actuando en nombre y
representación de **GLOBAL TECH**
PROFESSIONAL SOLUTIONS,
NKL, SRL

Yo, **LICDA. ANA MARIA HERNANDEZ PEGUERO**, Abogada- Notario Público de los del Número del Distrito Nacional, Matrícula No. 4664; **CERTIFICO** que las firmas que aparecen en el presente documento fueron puestas libre, voluntariamente y en mi presencia por los señores **Julio Sánchez Maríñez y Natanael López Ozuna** de generales que constan, quienes me manifestaron que esas son las firmas que acostumbran a usar en todos sus actos públicos y privados. De todo lo cual certifico y doy fe. En la ciudad de Santo Domingo, capital de la República Dominicana, a los trece (13) días del mes de julio del año dos mil veinte (2020).



Notario Público

